

EN - PNI LED 1000 CB ANTENNA WITH CABLE AND FIXED MOUNT

Installation instructions:

- Connect the antenna to a fixed bracket (for example: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. The support is not included) previously mounted on the car.
- Test the S.W.R. in an open area. In some cases it may be necessary to raise or shorten the whip to get an optimal SWR value. For maximum performance, we recommend that this procedure, called tuning, be performed by authorized personnel with special equipment.
- Connect the PL259 connector on the end of the antenna cable to the antenna connector on the back of the CB radio.

Note: PNI antennas come tuned from the factory.

Technical specifications:

Frequency	26 – 30 MHz
S.W.R.	≤ 1.2:1
Impedance	50 Ohm
Maximum supported power	300 W continuously
Height	81 cm
Whip material	Stainless steel

BG - PNI LED 1000 СВ АНТЕНА С КАБЕЛ И ФИКСИРАН МОНТАЖ

Инструкции за инсталация:

- Свържете антената към фиксирана скоба (например: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. Поддръжката не е включена), предварително монтирана на автомобила.
- Тествайте S.W.R. на открито място. В някои случаи може да се наложи повдигане или скъсяване на камшика, за да се получи оптимална стойност на КСВ. За максимална производителност препоръчваме тази процедура, наречена настройка, да се извършва от оторизиран персонал със специално оборудване.
- Свържете конектора PL259 в края на антенния кабел към конектора на антената на гърба на СВ радиото.

Забележка: PNI антените идват фабрично настроени.

Технически спецификации:

Честота	26 – 30 MHz
S.W.R.	≤ 1,2:1
Импеданс	50 ома
Максимална поддържана мощност	300 W непрекъснато
Височина	81 см
Материал за камшик	Неръждаема стомана

DE - PNI LED 1000 CB ANTENNE MIT KABEL UND FESTER HALTERUNG

Installationsanleitung:

- Verbinden Sie die Antenne mit einer festen Halterung (zum Beispiel: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. Die Halterung ist nicht im Lieferumfang enthalten), die zuvor am Auto montiert wurde.
- Testen Sie das S.W.R. in einem offenen Bereich. In einigen Fällen kann es erforderlich sein, die Peitsche zu erhöhen oder zu verkürzen, um einen optimalen SWR-Wert zu erhalten. Für maximale Leistung empfehlen wir, diesen Vorgang, genannt Tuning, von autorisiertem Personal mit spezieller Ausrüstung durchführen zu lassen.
- Verbinden Sie den PL259-Anschluss am Ende des Antennenkabels mit dem Antennenanschluss auf der Rückseite des CB-Funkgeräts.

Hinweis: PNI-Antennen werden ab Werk abgestimmt geliefert.

Technische Spezifikationen:

Frequenz	26 – 30 MHz
S.W.R.	1,2:1
Impedanz	50 Ohm
Maximal unterstützte Leistung	300 W kontinuierlich
Höhe	81 cm
Peitschenmaterial	Rostfreier Stahl

ES - ANTENA PNI LED 1000 CB CON CABLE Y MONTAJE FIJO

Instrucciones de instalación:

- Conecte la antena a un soporte fijo (por ejemplo: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. El soporte no está incluido) previamente montado en el automóvil.
- Pruebe el S.W.R. en un espacio abierto. En algunos casos, puede ser necesario levantar o acortar el látigo para obtener un valor de ROE óptimo. Para un rendimiento máximo, recomendamos que este procedimiento, llamado tuning, sea realizado por personal autorizado con equipo especial.
- Conecte el conector PL259 en el extremo del cable de la antena al conector de la antena en la parte posterior de la radio CB.

Nota: las antenas PNI vienen sintonizadas de fábrica.

Especificaciones técnicas:

Frecuencia	26 - 30 MHz
S.W.R.	≤ 1,2: 1
Impedancia	50 ohmios
Potencia máxima admitida	300 W continuamente
Altura	81 cm
Material de látigo	Acero inoxidable

FR - ANTENNE PNI LED 1000 CB AVEC CÂBLE ET SUPPORT FIXE

Instructions d'installation:

- Connectez l'antenne à un support fixe (par exemple : PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. Le support n'est pas inclus) préalablement monté sur la voiture.
- Testez le S.W.R. dans un espace ouvert. Dans certains cas, il peut être nécessaire d'augmenter ou de raccourcir le fouet pour obtenir une valeur SWR optimale. Pour des performances maximales, nous recommandons que cette procédure, appelée réglage, soit effectuée par du personnel autorisé avec un équipement spécial.
- Connectez le connecteur PL259 à l'extrémité du câble d'antenne au connecteur d'antenne à l'arrière de la radio CB.

Remarque : les antennes PNI sont réglées en usine.

Spécifications techniques:

Fréquence	26 – 30 MHz
S.W.R.	1.2:1
Impédance	50 ohms
Puissance maximale prise en charge	300 W en continu
Hauteur	81cm
Matériel de fouet	Acier inoxydable

HU - PNI LED 1000 CB ANTENNA KÁBELLEL ÉS FIX RÖGZÍTÉSEL

Telepítési útmutató:

- Csatlakoztassa az antennát egy rögzített konzolhoz (például: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. A tartót nem tartalmazza), amelyet korábban az autóra szereltek fel.
- Tesztelje az S.W.R. nyílt területen. Egyes esetekben szükség lehet az osztor emelésére vagy lerövidítésére az optimális SWR érték eléréséhez. A maximális teljesítmény érdekében javasoljuk, hogy ezt a hangolásnak nevezett eljárást erre felhatalmazott személyzet végezze el speciális felszereléssel.
- Csatlakoztassa az antennakábel végén lévő PL259 csatlakozót a CB rádió hátulján lévő antennacsatlakozóhoz.

Megjegyzés: A PNI antennák gyári hangolásúak.

Műszaki adatok:

Frekvencia	26-30 MHz
S.W.R.	≤ 1,2:1
Impedancia	50 Ohm
Maximális támogatott teljesítmény	300 W folyamatosan
Magasság	81 cm
Korbács anyag	Rozsdamentes acél

IT - ANTENNA PNI LED 1000 CB CON CAVO E SUPPORTO FISSO

Istruzioni per l'installazione:

- Collegare l'antenna ad una staffa fissa (ad esempio: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. Il supporto non è incluso) precedentemente montata sull'auto.
- Prova il S.W.R. in un'area aperta. In alcuni casi potrebbe essere necessario alzare o accorciare la frusta per ottenere un valore SWR ottimale. Per ottenere le massime prestazioni, si consiglia di far eseguire questa procedura, denominata tuning, da personale autorizzato con apposita attrezzatura.
- Collegare il connettore PL259 all'estremità del cavo dell'antenna al connettore dell'antenna sul retro della radio CB.

Nota: le antenne PNI vengono sintonizzate dalla fabbrica.

Specifiche tecniche:

Frequenza	26 – 30 MHz
S.W.R.	1.2:1
Impedenza	50 Ohm
Potenza massima supportata	300 W continui
Altezza	81 cm
Materiale frusta	Acciaio inossidabile

NL - PNI LED 1000 CB ANTENNE MET KABEL EN VASTE MONTAGE

Installatie instructies:

- Sluit de antenne aan op een vaste beugel (bijvoorbeeld: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. De steun is niet inbegrepen) die eerder op de auto is gemonteerd.
- Test de S.W.R. in een open ruimte. In sommige gevallen kan het nodig zijn om de zweep hoger of korter te maken om een optimale SWR-waarde te krijgen. Voor maximale prestaties raden we aan dat deze procedure, tuning genaamd, wordt uitgevoerd door bevoegd personeel met speciale apparatuur.
- Sluit de PL259-connector aan het uiteinde van de antennekabel aan op de antenneconnector aan de achterkant van de CB-radio.

Opmerking: PNI-antennes worden af fabriek afgesteld.

Technische specificaties:

Frequentie	26 – 30 MHz
SWR	$\leq 1.2:1$
Impedantie	50 Ohm
Maximaal ondersteund vermogen	300 W continu
Hoogte	81 cm
Zweep materiaal	Roestvrij staal

PL - ANTENA PNI LED 1000 CB Z KABLEM I MOCOWANIEM STAŁYM

Instrukcje Instalacji:

- Podłącz antenę do stałego wspornika (np.: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. Wspornika nie ma w zestawie) wcześniej zamontowanego na samochodzie.
 - Przetestuj SWR na otwartej przestrzeni. W niektórych przypadkach może być konieczne podniesienie lub skrócenie bata, aby uzyskać optymalną wartość SWR. W celu uzyskania maksymalnej wydajności zalecamy, aby ta procedura, zwana strojeniem, była wykonywana przez autoryzowany personel przy użyciu specjalnego sprzętu.
 - Podłącz złącze PL259 na końcu kabla antenowego do złącza antenowego z tyłu CB radia.
- Uwaga: Anteny PNI są dostrajane fabrycznie.

Specyfikacja techniczna:

Częstotliwość	26 – 30 MHz
SWR	$\leq 1,2:1$
Impedancja	50 omów
Maksymalna obsługiwana moc	300 W w sposób ciągły
Wzrost	81 cm
Materiał biczowy	Stal nierdzewna

RO - ANTENA CB PNI LED 1000 CU CABLU SI MONTURA FIXA

Instalare:

- Conectati antena la un suport fix (de exemplu: PNI SPA100, PNI SPA110, PNI L1. Suportul nu este inclus) montat anterior pe autoturism.
- Testati S.W.R.-ul intr-o zona deschisa cu ajutorul unui reflectometru. In anumite cazuri ar putea fi nevoie sa ridicati sau sa scurtati sarma pentru a obtine o valoare optima a SWR-ului. Pentru performante maxime, recomandam ca aceasta procedura, numita calibrare, sa fie efectuata de personal autorizat cu aparatura speciala.
- Conectati mufa PL259 din capatul cablului antenei la mufa de antena din spatetele statiei.

Nota: Antenele PNI vin calibrate din fabrica.

Caracteristici tehnice:

Frecventa	26 – 30 MHz
S.W.R.	$\leq 1,2:1$
Impedanta	50 Ohm
Putere max. suportata	300 W continuu
Inaltime	81 cm
Material spic	Otel inoxidabil